



FUSSELRASIERER AFR 3 F1

(DE) (AT) (CH)

FUSSELRASIERER

Bedienungs- und Sicherheitshinweise
Originalbetriebsanleitung

(FR) (CH)

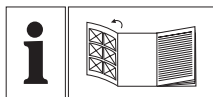
RASOIR ANTI-BOULOCHES

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité
Traduction de la notice originale

(IT) (CH)

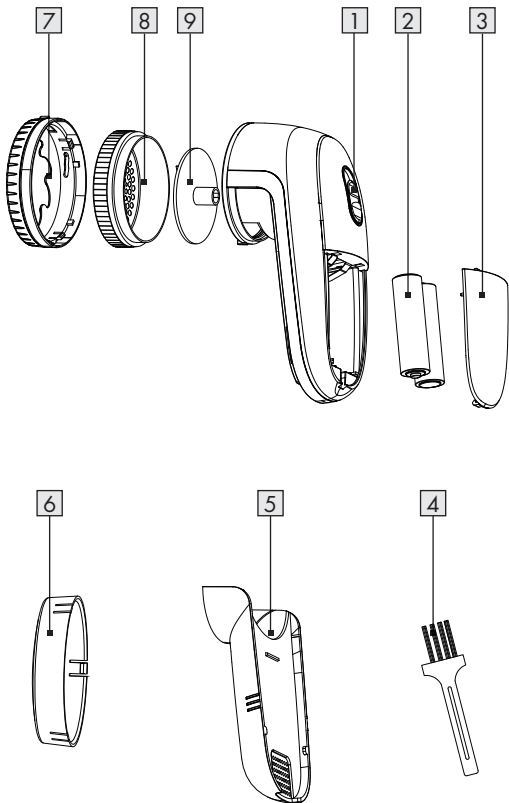
LEVAPELUCCHI ELETTRICO

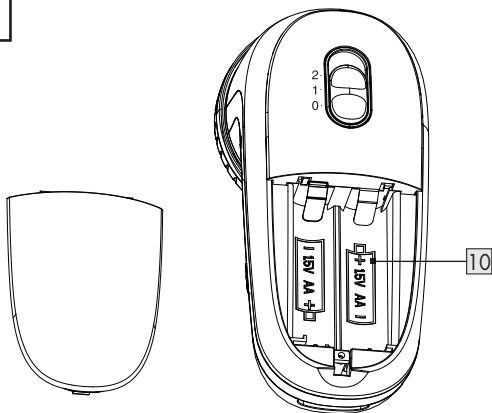
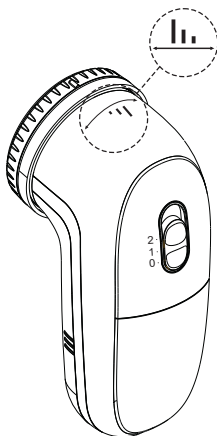
Indicazioni per l'uso e per la sicurezza
Traduzione delle istruzioni originali



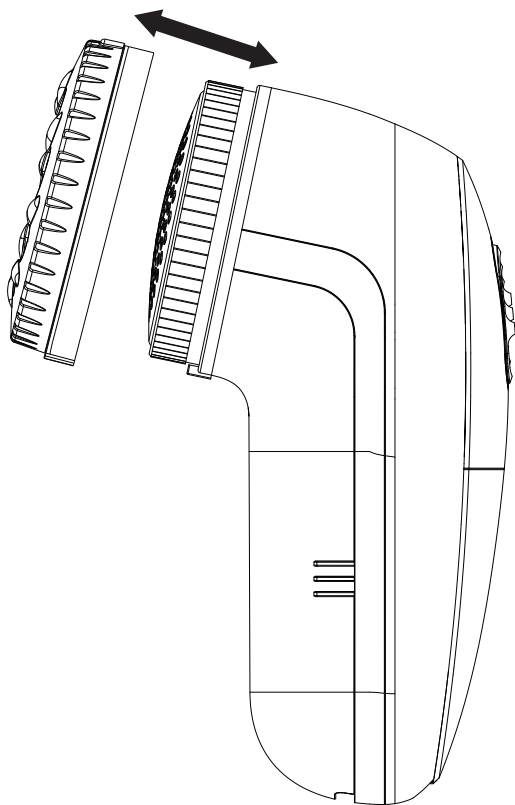
DE/AT/CH	Seite	5
FR/CH	Page	23
IT/CH	Pagina	39

A

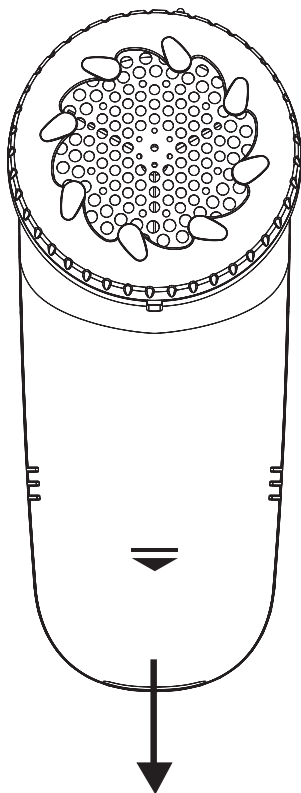


B**C**

D



E



Legende der verwendeten Piktogramme	Seite	6
Einleitung	Seite	6
Bestimmungsgemäße Verwendung	Seite	6
Lieferumfang	Seite	7
Teilebeschreibung	Seite	7
Technische Daten	Seite	7
Sicherheitshinweise	Seite	8
Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus. ...	Seite	10
Vor der ersten Verwendung	Seite	13
Batterien einlegen/entfernen (Abb. A, B)	Seite	13
Erste Verwendung (Abb. B, C) ..	Seite	14
Entfernen/Ersetzen des verstellbaren Abstandshalters (Abb. D)	Seite	15
Reinigung und Pflege	Seite	15
Entsorgung	Seite	16
Garantie	Seite	19
Abwicklung im Garantiefall	Seite	20
Service	Seite	21
EU-Konformitätserklärung	Seite	22

Legende der verwendeten Piktogramme



Gleichstrom/-spannung



Batterien mitgeliefert



Das CE-Zeichen bestätigt Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.

FUSSELRASIERER

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● **Bestimmungsgemäße Verwendung**

Dieses Produkt ist zur Entfernung von Knoten und Fusseln von Kleidungsstücken oder Möbeln vorgesehen. Dieses Produkt darf nicht auf anderen Oberflächen wie Haut, Holz, Kunststoff oder Metall verwendet werden.

Das Produkt ist nur zur Verwendung in privaten Haushalten bestimmt und darf nicht zur gewerblichen Nutzung verwendet werden. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund unsachgemäßer Verwendung.

● **Lieferumfang**

- 1 Fusselrasierer
- 1 Kurzanleitung
- 1 Reinigungspinsel
- 2 Batterien, Typ AA (LR6)
- 1 Schutzkappe

● **Teilebeschreibung**

- 1 EIN-/AUS-Schalter
- 2 Batterien
- 3 Batteriefach-Abdeckung
- 4 Reinigungspinsel
- 5 Fussel-Behälter
- 6 Schutzkappe
- 7 Verstellbarer Abstandshalter
- 8 Gleitstück
- 9 Schneidklingen
- 10 Batteriefach

● **Technische Daten**

Spannung:	3 V 
Nennstrom:	0,8 A
Batterien:	2 x 1,5 V  , AA (LR6)
Schalldruck-Emissionen:	< 70 dB(A) K = 3 dB



Sicherheitshinweise

VOR GEBRAUCH DIE
BEDIENUNGSANLEITUNG
LESEN! BEDIENUNGSANLEITUNG
SORGFÄLTIG AUFBEWAHREN!

⚠ ACHTUNG!

**VERLETZUNGSGEFAHR! DIESER
ARTIKEL IST KEIN SPIELZEUG!**

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, wenn sie von einer Person beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Verwendung des Produktes erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.

Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

- Verwenden Sie das Produkt niemals ohne aufgesetzten Fussel-Behälter **5** oder aufgesetztes Gleitstück **8**.
- Berühren Sie die Schneidklingen **9** nicht, wenn das Produkt eingeschaltet ist!
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht, wenn die Schneidklingen **9** beschädigt sind.
- Üben Sie bei der Verwendung keinen starken Druck auf die Schneidklingen **9** aus.
- Die Schneidklingen **9** sind scharf. Seien Sie besonders vorsichtig, sonst besteht Verletzungsgefahr.
- Verwenden Sie kein Öl oder Schmiermittel auf den Schneidklingen **9**! Dies könnte Ihre Kleidung verschmutzen!



Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus



LEBENSGEFAHR! Halten Sie

Batterien/Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf! Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.



EXPLOSIONSGEFAHR! Laden

Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.

- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

- Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!



SCHUTZHANDSCHUHE

TRAGEN! Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.

- Im Falle eines Auslaufens der Batterien/Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Entfernen Sie Batterien/Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie nur Batterien/Akkus des gleichen Typs. Mischen Sie nicht alte Batterien/Akkus mit neuen!
- Setzen Sie Batterien/Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie/Akku und des Produkts ein.
- Reinigen Sie Kontakte an Batterie/Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Wattestäbchen!

- Entfernen Sie erschöpfte Batterien/Akkus umgehend aus dem Produkt.

● Vor der ersten Verwendung

Hinweis: Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial vom Produkt.

● Batterien einlegen/entfernen (Abb. A, B)

- Nehmen Sie die Batteriefach-Abdeckung 3 ab.
- Entfernen Sie alte Batterien aus dem Batteriefach 10, falls vorhanden.
- Legen Sie 2 x 1,5 V  AA-Batterien (LR6) ein.

Hinweis: Legen Sie die Batterien in das Batteriefach 10 ein. Achten Sie dabei auf die korrekte Polarität. Beachten Sie zu diesem Zweck die Markierungen im Inneren des Batteriefaches 10.

- Setzen Sie die Batteriefach-Abdeckung 3 wieder auf, bis sie einrastet.

● Erste Verwendung (Abb. B, C)

- Legen Sie das Kleidungsstück auf eine gerade, saubere Oberfläche.
- Drehen Sie den verstellbaren Abstandshalter [7] in die gewünschte Position oder entfernen Sie ihn vollständig (siehe Kapitel „Entfernen/Ersetzen des verstellbaren Abstandshalters“).

Höchste Position „I.“	Für große Fussel und grobe Textilien (großer Abstand zu den Schneidklingen [9])
Mittlere Position „I.“	Für mittelgroße Fussel und Textilien mit mäßiger Struktur (mittelgroßer Abstand zu den Schneidklingen [9])
Niedrigste Position „I.“	Für kleine Flusen/Fussel und feine Textilien (kleiner Abstand zu den Schneidklingen [9])

- Schalten Sie das Produkt ein, indem Sie den EIN-/AUS-Schalter [1] auf die gewünschte Geschwindigkeitsstufe stellen. Führen Sie das Gleitstück [8] in wiederholten, sanften, kreisförmigen Bewegungen über die Oberfläche des Kleidungsstückes. Wir empfehlen zu Beginn die Geschwindigkeitsstufe „1“. Wenn die Ergebnisse zufriedenstellend sind und Sie sich im Umgang mit dem Produkt vertraut fühlen, können Sie auf Geschwindigkeitsstufe „2“ wechseln.
- Achten Sie immer darauf, keinen Druck auszuüben. So werden Fusseln und Knoten abrasiert und im Fussel-Behälter [5] aufgefangen.
- Schalten Sie das Produkt aus, indem Sie den EIN-/AUS-Schalter [1] in Position „0“ bringen.
- **Hinweis:** Das Produkt schaltet sich automatisch aus, wenn das Gleitstück [8] abgedreht wird.

● Entfernen/Ersetzen des verstellbaren Abstandshalters (Abb. D)

- Um den verstellbaren Abstandshalter [7] aufzusetzen, positionieren Sie ihn am Gleitstück [8] und drücken Sie ihn fest.

Hinweis: Achten Sie darauf, dass die kleine Lasche am Produkt in die Aussparung am verstellbaren Abstandshalter [7] greift.

- Um den verstellbaren Abstandshalter [7] zu entfernen, ziehen Sie ihn nach vorne ab.
- Um das Gleitstück [8] zu schützen, sollten Sie den verstellbaren Abstandshalter [7] entfernen, wenn Sie das Produkt nicht verwenden. Setzen Sie stattdessen die Schutzkappe [6] auf das Gleitstück [8].

● Reinigung und Pflege

- Schalten Sie das Produkt vor der Reinigung immer aus. Entfernen Sie die Batterien. Ziehen Sie die Schutzkappe [6] oder den verstellbaren Abstandshalter [7] ab. Entfernen Sie danach das Gleitstück [8], indem Sie es gegen den Uhrzeigersinn drehen.
- Der Fussel-Behälter [5] sollte regelmäßig geleert werden!
- Fussel-Behälter [5]: Ziehen Sie den Fussel-Behälter [5] in Pfeilrichtung (▼) – die Markierung befindet sich am Fussel-Behälter [5] – nach unten ab (Abb. E) und entleeren Sie ihn. Der Fussel-Behälter [5] sollte nie mehr als zu $\frac{3}{4}$ voll sein.

- Schneidklingen [9]: Nehmen Sie die Schneidklingen [9] vorsichtig ab. Verwenden Sie den Reinigungspinsel [4], um Staub- und Fusselreste von den Schneidklingen [9] zu bürsten.

⚠ ACHTUNG: Achten Sie beim Entfernen von Staubresten darauf, die Schneidklingen [9] nicht zu beschädigen.

⚠ WARNING! Tauchen Sie das Produkt zur Reinigung niemals unter Wasser. Reinigen Sie das Produkt nur mit einem feuchten Tuch. Halten Sie das Produkt trocken. Entfernen Sie zur Lagerung des Produktes immer den verstellbaren Abstandshalter [7] und setzen Sie die Schutzkappe [6] auf (Abb. D).

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:
1–7: Kunststoffe / 20–22: Papier und Pappe / 80–98: Verbundstoffe.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung.
Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Gerät entsorgen

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei.

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben.

Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind.

Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten.

Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei.

Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Batterien / Akkus:

Defekte oder verbrauchte Batterien / Akkus müssen entsprechend der Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden.

Entfernen Sie vor der Entsorgung des Produkts installierte Batterien/Akkus und entsorgen Sie diese separat. Geben Sie Batterien/Akkus und das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.

Alternativ können Sie ein zu entsorgendes Produkt und seine Batterien / Akkus auch direkt in Ihrer LIDL Filiale abgeben.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien / Akkus!

Das Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass Sie Batterien und Akkus nicht im Hausmüll entsorgen dürfen.

Entnehmen Sie nicht fest eingebaute Batterien / Akkus vor der Entsorgung aus dem Produkt.

Batterien / Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien / Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab. Alternativ können Sie ein zu entsorgendes Produkt und seine Batterien / Akkus auch direkt in Ihrer LIDL Filiale abgeben.

● **Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 393017_2201) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Adresse übersenden.

● Service

DE **Service Deutschland**

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

AT **Service Österreich**

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

CH **Service Schweiz**

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch



● EU-Konformitätserklärung

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

IAN: 393017_2201
Produkt-Identifikation: "AquaPur" FUSSELRASIERER
Modellnummer: HG09482

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:

Richtlinie 2006/42/EG
Richtlinie 2014/30/EU
Richtlinie 2011/65/EU

Verweise auf die verwendeten einschlägigen harmonisierten Normen oder Verweise auf die anderen technischen Spezifikationen, in Bezug auf welche Konformität erklärt wird:

Nr. / Teile
Richtlinie 2006/42/EG
EN 60335-2-8:2015/A1:2016
EN 60335-1:2012/A2:2019
EN ISO 12100:2010
EN 62233:2008
Richtlinie 2014/30/EU
EN 55014-1:2017/A11:2020
EN 55014-2:2015

Der Gegenstand der oben beschriebenen Erklärung steht im Einklang mit der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten:

Nr. / Teile
Richtlinie 2011/65/EU
EN IEC 63000:2018

Person, die die technische Dokumentation aufbewahrt: OWIM GmbH & Co.KG

Unterzeichnet für und im Namen von:

OWIM GmbH & Co. KG Stiftsbergstraße 1 D-74167 Neckarsulm Deutschland
Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt.

Übersetzung der Original-Konformitätserklärung

Neckarsulm
Ort

15.03.2022
Datum


Benjamin Steeb
Managing Director


Jörg Buchhelm
Authorised Signatory

DE

Légende des pictogrammes utilisés	Page	24
Introduction	Page	24
Utilisation conforme aux prescriptions	Page	24
Contenu de l'emballage	Page	25
Description des pièces	Page	25
Données techniques	Page	25
Consignes de sécurité	Page	26
Consignes de sécurité pour piles/piles rechargeables (accus)	Page	28
Avant la première utilisation	Page	31
Insérer/retirer les piles (ill. A, B)	Page	31
Première utilisation (ill. B, C)	Page	32
Retirer/placer la bague d'écartement réglable (ill. D)	Page	33
Nettoyage et entretien	Page	33
Mise au rebut	Page	34
Garantie	Page	36
Faire valoir sa garantie	Page	37
Service après-vente	Page	37
Déclaration de conformité CE ...	Page	38

Légende des pictogrammes utilisés

	Courant continu/tension continue
	Piles fournies
	Le marquage CE confirme la conformité aux directives de l'UE applicables au produit.

RASOIR ANTI-BOULOCHES

● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

● **Utilisation conforme aux prescriptions**

Ce produit sert à retirer les bouloches et les peluches des vêtements ou des meubles. Ce produit ne doit pas être utilisé sur d'autres surfaces comme la peau, le bois, le plastique ou le métal.

Le produit n'est destiné qu'à une utilisation domestique et ne doit pas être utilisé à des fins commerciales. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation inadéquate.

● Contenu de l'emballage

- 1 Rasoir anti-bouloches
- 1 Guide de démarrage rapide
- 1 Pinceau de nettoyage
- 2 Piles, type AA (LR6)
- 1 Capuchon de protection

● Description des pièces

- 1 Interrupteur MARCHE/ARRÊT
- 2 Piles
- 3 Couvercle du compartiment des piles
- 4 Pinceau de nettoyage
- 5 Récipient de récupération
- 6 Capuchon de protection
- 7 Bague d'écartement réglable
- 8 Grille
- 9 Lames
- 10 Compartiment des piles

● Données techniques

Tension :	3 V 
Courant nominal :	0,8 A
Piles :	2 x 1,5 V  , AA (LR6)
Émission – pression acoustique :	< 70 dB(A) K = 3 dB



Consignes de sécurité

AVANT TOUTE UTILISATION, PRIÈRE DE LIRE LES INSTRUCTIONS DU MODE D'EMPLOI ! CONSERVEZ SOIGNEUSEMENT LE MODE D'EMPLOI !

⚠ ATTENTION ! RISQUE DE BLESSURES ! CET ARTICLE N'EST PAS UN JOUET !

- Ce produit peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et/ou de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou aient reçu des instructions relatives à l'utilisation du produit en toute sécurité et qu'ils soient ainsi conscients des dangers liés à l'utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit.

Le nettoyage et l'entretien réalisables par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

- N'utilisez jamais le produit sans récipient de récupération [5] ou sans la grille [8].
- Ne touchez pas aux lames [9] lorsque que le produit est allumé !
- N'utilisez pas ce produit si les lames [9] sont endommagées.
- Lors de l'utilisation, n'exercez pas de pression forte sur les lames [9].
- Les lames [9] sont tranchantes. Soyez particulièrement prudent car il existe un risque de blessures.
- N'utilisez pas d'huile ou de lubrifiant sur les lames [9] ! Cela est susceptible de salir vos vêtements !



Consignes de sécurité pour piles/piles rechargeables (accus)

⚠ DANGER DE MORT ! Conservez les piles/piles rechargeables (accus) hors de la portée des enfants. Consultez immédiatement un médecin en cas d'ingestion ! L'ingestion peut provoquer des brûlures, une perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent survenir dans les 2 heures suivant l'ingestion.



RISQUE D'EXPLOSION ! Ne rechargez jamais de piles non rechargeables. Ne court-circuitiez pas de piles/piles rechargeables (accus) et ne tentez pas de les ouvrir. Cela est susceptible de provoquer une surchauffe, un incendie ou une explosion.

- Ne jetez jamais de piles/piles rechargeables (accus) dans un feu ou dans de l'eau.

- Ne soumettez pas de piles/piles rechargeables (accus) à une sollicitation mécanique.
- Les bornes de contact ne doivent pas être court-circuitées.

Risque de fuite des piles/piles rechargeables (accus)

- Évitez les conditions et températures extrêmes qui peuvent exercer une influence sur les piles/piles rechargeables (accus), par ex. positionnement sur des radiateurs/exposition à la lumière directe du soleil.
- Si des piles/piles rechargeables ont fui (accus), évitez tout contact de la peau, des yeux et des muqueuses avec les produits chimiques s'écoulant ! Rincez immédiatement à l'eau claire les parties touchées et consultez un médecin !



PRIÈRE DE PORTER DES GANTS DE PROTECTION !

Des piles/piles rechargeables (accus) qui fuient ou qui sont endommagées sont susceptibles de causer des brûlures lorsqu'elles entrent en contact avec la peau. Si tel est le cas, portez des gants de protection adaptés.

- En cas de fuite des piles/piles rechargeables (accus), retirez-les immédiatement du produit afin d'éviter tout dommage.
- Retirez les piles/piles rechargeables (accus) si vous ne comptez pas utiliser le produit pendant une période prolongée.

Risque de dommages au produit

- Utilisez uniquement des piles/piles rechargeables (accus) de même type. Ne mélangez pas de piles/piles rechargeables (accus) usagées avec des neuves !

- Insérez les piles/piles rechargeables (accus) en respectant les indications de polarité (+) et (-) sur les piles/piles rechargeables et dans le produit.
- Nettoyez avec un chiffon sec et non pelucheux les contacts des piles/piles rechargeables (accus) et du compartiment des piles avant l'insertion !
- Retirez immédiatement les piles/piles rechargeables (accus) usées du produit.

● **Avant la première utilisation**

Remarque : Retirez tous les matériaux d'emballage du produit.

● **Insérer/retirer les piles (ill. A, B)**

- Retirez le couvercle du compartiment des piles 3.
- Retirez, le cas échéant, les piles usagées du compartiment des piles 10.
- Introduisez 2 piles de 1,5 V  AA (LR6).

Remarque : Insérez les piles dans le compartiment des piles 10. Faites attention à la polarité. Regardez bien les marques prévues à cet effet figurant à l'intérieur du compartiment des piles 10.

- Réinstallez le couvercle du compartiment des piles 3 jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

● Première utilisation (ill. B, C)

- Posez le vêtement sur une surface lisse et propre.
- Tournez la bague d'écartement réglable [7] dans la position souhaitée, ou retirez-la complètement (voir le chapitre « Retirer/placer la bague d'écartement réglable »).

Position la plus haute « I.I. »	Pour de grosses bouloches et des textiles grossiers (grand écartement par rapport aux lames [9])
Position moyenne « I. »	Pour des bouloches de grosseur moyenne et des textiles avec une structure régulière (écartement moyen par rapport aux lames [9])
Position la plus basse « . »	Pour des petites bouloches/peluches et des textiles fins (petit écartement par rapport aux lames [9])

- Mettez le produit sous tension en plaçant l'interrupteur MARCHE/ARRÊT [1] sur la vitesse souhaitée. Passez la grille [8] sur la surface du vêtement en effectuant des mouvements répétés, doux et circulaires. Au début, nous recommandons la vitesse « 1 ». Si les résultats sont satisfaisants et que vous vous êtes familiarisé avec l'utilisation du produit, vous pouvez passer à la vitesse « 2 ».
- Veillez toujours à ne pas exercer de pression. Ainsi, les bouloches et les peluches seront rasées et recueillies dans le récipient de récupération [5].
- Éteignez le produit en positionnant l'interrupteur MARCHE/ARRÊT [1] sur « 0 ».
- **Remarque :** Le produit s'arrête automatiquement si la grille [8] est défaite.

● Retirer/placer la bague d'écartement réglable (ill. D)

- Pour placer la bague d'écartement réglable [7], positionnez-la sur la grille [8] et appuyez.

Remarque : Assurez-vous que la petite languette sur le produit s'engage dans l'évidement de la bague d'écartement réglable [7].

- Pour retirer la bague d'écartement réglable [7], retirez-la vers l'avant.
- Afin de protéger la grille [8], vous devez retirer la bague d'écartement réglable [7] lorsque vous n'utilisez pas le produit. Remplacez donc le capuchon de protection [6] sur la grille [8].

● Nettoyage et entretien

- Éteignez toujours le produit avant de le nettoyer. Enlevez les piles. Retirez le capuchon de protection [6] ou la bague d'écartement réglable [7]. Ôtez ensuite la grille [8] en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Le récipient de récupération [5] doit être vidé régulièrement !
- Récipient de récupération [5] : Retirez le récipient de récupération [5] en le poussant dans le sens de la flèche (▼) – la marque se trouve sur le récipient de récupération [5] – vers le bas (ill. E), puis videz-le. Le récipient de récupération [5] ne doit pas être rempli au-delà des $\frac{3}{4}$.

- Lames [9] : Retirez délicatement les lames [9]. Utilisez le pinceau de nettoyage [4] afin d'éliminer les restes de peluches et la poussière des lames [9].

⚠ ATTENTION : Lors de l'élimination des poussières, veillez à ne pas endommager les lames [9].

⚠ AVERTISSEMENT ! Ne passez jamais le produit sous l'eau pour le nettoyer. Nettoyez le produit uniquement à l'aide d'un chiffon légèrement humide. Maintenez le produit toujours sec. Pour ranger le produit, retirez toujours la bague d'écartement réglable [7], puis replacez le capuchon de protection [6] (ill. D).

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veuillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abbréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composite.



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, mettez-les au rebut séparément pour un meilleur traitement des déchets.

Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

Les piles / piles rechargeables défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66/CE et ses modifications. Les piles et / ou piles rechargeables et / ou le produit doivent être retournés dans les centres de collecte proposés.



Pollution de l'environnement par la mise au rebut incorrecte des piles / piles rechargeables !

Les piles / piles rechargeables ne doivent pas être mises au rebut avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérées comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles / piles rechargeables usagées dans les conteneurs de recyclage communaux.

● **Garantie**

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaillance, vous êtes en droit de retourner ce produit au vendeur. La présente garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Si un problème matériel ou de fabrication devait survenir dans 3 ans suivant la date d'achat de ce produit, nous assurons à notre discrétion la réparation ou le remplacement du produit sans frais supplémentaires. La garantie prend fin si le produit est endommagé suite à une utilisation inappropriée ou à un entretien défaillant.

La garantie couvre les vices matériels et de fabrication. Cette garantie ne s'étend ni aux pièces du produit soumises à une usure normale (p. ex. des piles) et qui, par conséquent, peuvent être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages sur des composants fragiles, comme des interrupteurs, des batteries ou des éléments fabriqués en verre.

● Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 393017_2201) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

● Service après-vente

(FR) Service après-vente France

Tél.: 0800904879

E-Mail: owim@lidl.fr

(CH) Service après-vente Suisse

Tél.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch



● Déclaration de conformité CE

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

IAN : 393017_2201
Identification du produit : "AquaPur" RASOIR ANTI-BOULOCHES
Numéro de modèle : HG09482

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable:

Directive 2006/42/EC
Directive 2014/30/EU
Directive 2011/65/EU

Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des autres spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée :

N° / Pièces
Directive 2006/42/EC
EN 60335-2-8:2015/A1:2016
EN 60335-1:2012/A2:2019
EN ISO 12100:2010
EN 62233:2008
Directive 2014/30/EU
EN 55014-1:2017/A11:2020
EN 55014-2:2015

L'objet de la déclaration décrite ci-dessus est conforme à la directive 2011/65/UE du Parlement européen et du Conseil du 8 juin 2011 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques :

N° / Pièces
Directive 2011/65/UE
EN IEC 63000:2018

Détenteur de la documentation technique : OWIM GmbH & Co.KG

Signé par et au nom de :

OWIM GmbH & Co. KG Stiftsbergstraße 1 D-74167 Neckarsulm Allemagne

Cette déclaration de conformité est délivrée sous la seule responsabilité du fabricant.

Traduction de la déclaration de conformité d'origine

Neckarsulm
Lieu

15.03.2022
Date


Benjamin Steeb
Directeur


J. Buchheim
Fondateur

FR

Legenda delle icone utilizzate	Pagina	40
Introduzione	Pagina	40
Uso previsto	Pagina	40
Contenuto della confezione	Pagina	41
Descrizione dei componenti	Pagina	41
Dati tecnici	Pagina	41
Istruzioni di sicurezza	Pagina	42
Istruzioni di sicurezza per le batterie/ batterie ricaricabili	Pagina	44
Prima del primo utilizzo	Pagina	48
Inserimento/Rimozione delle batterie (fig. A, B)	Pagina	48
Primo utilizzo (fig. B, C)	Pagina	49
Rimozione/sostituzione del distanziale regolabile (fig. D)	Pagina	50
Pulizia e manutenzione	Pagina	50
Smaltimento	Pagina	51
Garanzia	Pagina	53
Gestione dei casi in garanzia	Pagina	54
Assistenza	Pagina	54
Dichiarazione di conformità UE	Pagina	55

Legenda delle icone utilizzate

	Corrente/tensione continua
	Batterie incluse
	Il marchio CE conferma la conformità alle direttive UE applicabili al prodotto.

LEVAPELUCCHI ELETTRICO

● Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Avete optato per un prodotto di alta qualità. Le istruzioni d'uso sono parte integrante di questo prodotto. Esse contengono importanti avvertenze sulla sicurezza, l'impiego e lo smaltimento. Prima dell'utilizzo del prodotto, prendere conoscenza di tutte le istruzioni d'uso e delle avvertenze di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione indicati. Consegnare tutte le documentazioni su questo prodotto quando viene ceduto a terzi.

● Uso previsto

Questo prodotto è destinato a rimuovere nodi e pelucchi da indumenti o mobili. Questo prodotto non può essere usato su altre superfici come pelle, legno, plastica o metallo.

Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico e non può essere utilizzato per scopi commerciali. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni derivanti da utilizzi non conformi.

● **Contenuto della confezione**

- 1 Levapelucchi elettrico
- 1 Guida rapida
- 1 Pennello di pulizia
- 2 Batterie, tipo AA (LR6)
- 1 Coperchio protettivo

● **Descrizione dei componenti**

- 1 Interruttore ON/OFF
- 2 Batterie
- 3 Coperchio vano batteria
- 4 Pennello di pulizia
- 5 Contenitore pelucchi
- 6 Coperchio protettivo
- 7 Distanziale regolabile
- 8 Pezzo scorrevole
- 9 Lame
- 10 Vano batterie

● **Dati tecnici**

Tensione:	3 V 
Tensione nominale:	0,8 A
Batterie:	2 x 1,5 V  , AA (LR6)
Emissioni in pressione sonora:	< 70 dB(A) K = 3 dB



Istruzioni di sicurezza

LEGGERE IL MANUALE DI
ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO!
CONSERVARE CON CURA IL
MANUALE DI ISTRUZIONI!

**⚠ ATTENZIONE! PERICOLO DI
LESIONI! QUESTO ARTICOLO
NON E' UN GIOCATTOLO!**

- Il prodotto può essere usato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o intellettive, oppure prive di esperienza e di conoscenza del prodotto, solo sotto supervisione o a seguito di istruzioni per un uso sicuro del prodotto e conseguente comprensione dei rischi connessi all'utilizzo dello stesso. I bambini non devono giocare con il prodotto.

La pulizia e la manutenzione utente non possono essere eseguite da bambini senza supervisione.

- Non utilizzare mai il prodotto senza il contenitore pelucchi [5] o il pezzo scorrevole [8] in posizione.
- Non toccare le lame [9] quando il prodotto è acceso!
- Non utilizzare questo prodotto se le lame [9] sono danneggiate.
- Durante l'uso non esercitare una forte pressione sulle lame [9].
- Le lame [9] sono affilate: prestare particolare attenzione, altrimenti si corre il rischio di ferirsi.
- Non utilizzare olio o lubrificante sulle lame [9]! Si potrebbero sporcare i vestiti!



Istruzioni di sicurezza per le batterie/batterie ricaricabili

⚠ PERICOLO DI MORTE! Tenere le batterie/batterie ricaricabili fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingestione consultare immediatamente un medico!

L'ingestione può portare a ustioni, perforazione dei tessuti molli e morte. Possono verificarsi gravi ustioni entro 2 ore dall'ingestione.



PERICOLO DI ESPLOSIONE!

Non ricaricare mai batterie non ricaricabili. Non cortocircuitare le batterie/batterie ricaricabili e/o non aprirle. Le conseguenze possono essere surriscaldamento, rischio di incendio o esplosione.

- Non gettare mai le batterie/batterie ricaricabili nel fuoco o in acqua.

- Non esercitare alcuna pressione meccanica sulle batterie/batterie ricaricabili.
- I terminali non devono essere cortocircuitati.

Rischio di perdita di liquido dalle batterie/batterie ricaricabili

- Evitare condizioni e temperature estreme che possono danneggiare le batterie/batterie ricaricabili, come ad esempio, l'esposizione a termosifoni o ai raggi diretti del sole.
- Se le batterie/batterie ricaricabili sono scariche, evitare che le sostanze chimiche contenute vengano in contatto con pelle, occhi o mucose! Risciacquare immediatamente le zone colpite con acqua pulita e consultare un medico!



INDOSSARE GUANTI

PROTETTIVI! Le batterie/
batterie ricaricabili che
presentano fuoriuscite o danni
possono causare ustioni a
contatto con la pelle. In casi del
genere, indossare guanti protettivi
adatti.

- Nel caso di perdita di liquido
delle batterie/batterie ricaricabili,
rimuoverli subito dal prodotto per
evitare danneggiamenti.
- Rimuovere le batterie/batterie
ricaricabili, quando non si intende
utilizzare il prodotto per un lungo
periodo di tempo.

Rischio di danneggiamento del prodotto

- Usare solo batterie/batterie ricaricabili dello stesso tipo. Non usare congiuntamente batterie/batterie ricaricabili vecchie e nuove!
- Inserire le batterie/batterie ricaricabili secondo l'identificazione di polarità (+) e (-) sulle batterie medesime e sul prodotto.
- Prima dell'inserimento, pulire i contatti della batteria/batteria ricaricabile e nel vano batterie con un panno asciutto e privo di lanugine o un bastoncino di ovatta!
- Rimuovere immediatamente le batterie/batterie ricaricabili scariche dal prodotto.

● Prima del primo utilizzo

Indicazione: Rimuovere tutto il materiale di imballaggio dal prodotto.

● Inserimento/Rimozione delle batterie (fig. A, B)

- Rimuovere il coperchio del vano batteria [3].
- Rimuovere le vecchie batterie dall'apposito vano batterie [10], se presenti.
- Inserire 2 batterie da 1,5 V  AA (LR6).

Indicazione: Inserire le batterie nel relativo vano batterie [10]. Prestare attenzione al rispetto della polarità indicata. Per fare ciò, osservare i simboli all'interno del vano batteria [10].

- Riposizionare il coperchio del vano batteria [3] fino a quando non scatta in posizione.

● **Primo utilizzo (fig. B, C)**

- Posizionare l'indumento su una superficie orizzontale e pulita.
- Ruotare il distanziale regolabile [7] nella posizione desiderata o rimuoverlo completamente (vedi capitolo "Rimozione/sostituzione del distanziale regolabile").

Posizione più alta "1."	Per pelucchi grossi e tessuti grossolani (grande distanza dalle lame [9])
Posizione media "1."	Per pelucchi di media grandezza e tessuti di struttura moderata (media distanza dalle lame [9])
Posizione più bassa "1"	Per piccoli pelucchi e tessuti fini (distanza ridotta dalle lame [9])

- Accendere il prodotto impostando l'interruttore ON/OFF [1] alla velocità desiderata. Guidare il pezzo scorrevole [8] sulla superficie dell'indumento con movimenti circolari ripetuti e delicati. All'inizio si consiglia la velocità "1". Se i risultati sono soddisfacenti e si ha familiarità con il prodotto, è possibile passare alla velocità "2".
- Fare sempre attenzione a non esercitare alcuna pressione. I pelucchi e i nodi vengono rasi e raccolti nel contenitore pelucchi [5].
- Spegner il prodotto portando l'interruttore ON/OFF [1] in posizione "0".
- **Indicazione:** Quando il pezzo scorrevole [8] viene chiuso, il prodotto si spegne automaticamente.

● Rimozione/sostituzione del distanziale regolabile (fig. D)

- Per mettere il distanziale regolabile [7], posizionarlo sul pezzo scorrevole [8] e premerlo saldamente.

Indicazione: Assicurarsi che la piccola linguetta sul prodotto faccia presa sull'incavo del distanziale regolabile [7].

- Per rimuovere il distanziale regolabile [7], tirarlo in avanti.
- Per proteggere il pezzo scorrevole [8], rimuovere il distanziale regolabile [7] quando non si utilizza il prodotto. Posizionare invece il coperchio protettivo [6] sul pezzo scorrevole [8].

● Pulizia e manutenzione

- Spegnerne sempre il prodotto prima della pulizia. Togliere le batterie. Rimuovere il coperchio protettivo [6] o il distanziale regolabile [7]. Quindi rimuovere il pezzo scorrevole [8] ruotandolo in senso antiorario.
- Il contenitore pelucchi [5] va svuotato regolarmente!
- Contenitore pelucchi [5]: Tirare il contenitore pelucchi [5] verso il basso in direzione della freccia (▼) – il segno si trova sul contenitore pelucchi [5] – (fig. E) e svuotarlo. Il contenitore pelucchi [5] non deve mai essere pieno per più di $\frac{3}{4}$.

- Lame **9**: Rimuovere attentamente le lame **9**. Utilizzare il pennello di pulizia **4** per spazzolare i residui di polvere e i pelucchi dalle lame **9**.

⚠ ATTENZIONE: Nel rimuovere i residui di polvere, prestare attenzione a non danneggiare le lame **9**.

⚠ AVVERTENZA! Non immergere mai il prodotto in acqua per la pulizia. Pulire il prodotto solo con un panno umido. Mantenere il prodotto asciutto. Per lo stoccaggio del prodotto rimuovere sempre il distanziale regolabile **7** ed applicare il coperchio protettivo **6** (fig. D).

● Smaltimento

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.



Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per lo smaltimento differenziato, i quali sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato: 1-7: plastiche / 20-22: carta e cartone / 80-98: materiali compositi.



Il prodotto e il materiale da imballaggio sono riciclabili. Smaltire separatamente per un ottimale trattamento dei rifiuti.

Il logo Triman è valido solamente per la Francia.



E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.



Per questioni di tutela ambientale non gettare il prodotto usato tra i rifiuti domestici, ma provvedere invece al suo corretto smaltimento. Presso l'amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i siti di raccolta e i relativi orari di apertura.

Le batterie / gli accumulatori difettosi o usati devono essere riciclati secondo la direttiva 2006/66/CE e relative modifiche. Smaltire le batterie / gli accumulatori e / o il prodotto presso i punti di raccolta indicati.



Uno smaltimento scorretto delle batterie / gli accumulatori procura danni all'ambiente!

È vietato smaltire le batterie / gli accumulatori con i rifiuti domestici. Possono contenere metalli pesanti nocivi e sono soggetti a smaltimento come rifiuti speciali. I simboli chimici dei metalli pesanti sono i seguenti: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo. Consegnare, pertanto, le batterie / gli accumulatori esausti presso un punto di raccolta comunale.

● **Garanzia**

Il prodotto è stato prodotto secondo severe direttive di qualità e controllato con premura prima della consegna. In caso di difetti del prodotto, l'acquirente può far valere i propri diritti legali nei confronti del venditore. Questi diritti legali non vengono limitati in alcun modo dalla garanzia di seguito riportata.

Questo prodotto è garantito per 3 anni a partire dalla data di acquisto. Il termine di garanzia ha inizio a partire dalla data di acquisto. Conservare lo scontrino di acquisto originale in buone condizioni. Questo documento servirà a documentare l'avvenuto acquisto.

Il prodotto da Lei acquistato dà diritto ad una garanzia di 3 anni a partire dalla data di acquisto. La presente garanzia decade nel caso di danneggiamento del prodotto, di utilizzo o di manutenzione inadeguati.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

● **Gestione dei casi in garanzia**

Per garantire un rapido disbrigo delle proprie pratiche, seguire le istruzioni seguenti:

Per ogni richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (IAN 393017_2201) come prova d'acquisto.

Il numero d'articolo può essere dedotto dalla targhetta, da un'incisione, dal frontespizio delle istruzioni (in basso a sinistra) oppure dall'adesivo applicato sul retro o sul lato inferiore.

In caso di disfunzioni o avarie, contattare innanzitutto i partner di assistenza elencati di seguito telefonicamente oppure via e-mail.

Si può inviare il prodotto ritenuto difettoso all'indirizzo del centro di assistenza indicato con spedizione esente da affrancatura, completo del documento di acquisto (scontrino) e della descrizione del difetto, specificando anche quando tale difetto si è verificato.

● **Assistenza**

IT

Assistenza Italia

Tel.: 800790789

E-Mail: owim@lidl.it

CH

Assistenza Svizzera

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch



● Dichiarazione di conformità UE

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

IAN: 393017_2201
Identificazione del prodotto: "AquaPur" LEVAPELUCCHI ELETTRICO
Numero di modello: HG09482

L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione:

Direttiva 2006/42/EC
Direttiva 2014/30/EU
Direttiva 2011/65/EU

Riferimento alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o riferimenti alle altre specifiche tecniche in relazione alle quali è dichiarata la conformità:

N° / Parti
Direttiva 2006/42/EC
EN 60335-2-8:2015/A1:2016
EN 60335-1:2012/A2:2019
EN ISO 12100:2010
EN 62233:2008
Direttiva 2014/30/EU
EN 55014-1:2017/A11:2020
EN 55014-2:2015

L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla direttiva 2011/65/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, dell'8 giugno 2011, sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche:

N° / Parti
Direttiva 2011/65/UE
EN IEC 63000:2018

Depositorio della documentazione tecnica: OWIM GmbH & Co.KG

Firmato a nome e per conto di:

OWIM GmbH & Co. KG Stiftsbergstraße 1 D-74167 Neckarsulm Germania

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la sola responsabilità del produttore.

Traduzione della dichiarazione di conformità originale

Neckarsulm	15.03.2022		
Luogo	Data	Benjamin Steeb Managing Director	Udo-Jens Buchheim Authorised Signatory

IT

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG09482

Version: 07/2022



IAN 393017_2201

